

## 九龍城侯王廟

侯王廟位於九龍城聯合道和東頭村道交界處，是一小型中式廟宇，屬單層建築，採用清代最常見的兩進一院設計，建於平台之上入口正前方有一涼亭。根據香港華人廟宇委員會立於廟前的碑刻所示，該廟建於清雍正八年(1730)年，歷經多次重修，最早一次於道光二年(1822年)，次為咸豐九年(1859年)，光緒五年(1879)又重修一次，1928年由華人廟宇委員會接管，及後多次重修。而最近一次重修則於2005年9月開始，於2006年5月22日重新開放。重修後的侯王廟，除了重現廟宇昔日的古雅風采，還增加了多項新設施，如詩詞坊、許願閣等。廟內石灣陶瓷也非精細，由於香港沒有維修石灣陶瓷的師傅，所以在重修時專程把廟內的石灣陶瓷從牆上拆下來，運往內地維修，然後再運返港重新裝嵌。2009年侯王廟被列為一級文物建築。

侯王廟據說為了紀念侯王而建成。侯王有說是南宋末年宋帝昞的舅父楊亮節，因保護南宋兩位少帝昞及昞南逃有功，被封為侯，但其後不幸病死於任上，故被宋帝追封為王。因為楊亮節忠君護國，士人於是建廟奉祀，稱為侯王，希望得其庇蔭。每年農曆六月十六日為侯王寶誕，香火最盛。但亦有說是當年曾醫治宋帝昞的楊二伯公，二者都與宋帝南遷傳說有關。

從前到侯王廟有一條在九龍寨城西門的「廟道」，方便寨城官兵前往拜祭。「廟道」曾於光緒二十二年(1896)重修，石碑背書「鶴嶺鍾靈」，因為侯王廟所在的地方，名叫白鶴山，故有「鶴嶺」之稱。現這條廟道已拆，嘉林邊道已成為唯一登廟的廟道。

昔日的白鶴山下巨巖不少，有文人於光緒十三年(1887)在廟側的巨石上以一筆刻寫「鵝」字，鵝字兩旁的對聯：「古石書鵝摹逸少，名山駕鶴仰侯王。」是指王羲之愛鵝和白鶴山下的侯王廟。上款：「光緒十三年歲次丁亥首夏穀旦」，下款：「羅浮山黃龍觀道人何星祥、胡乾勒石，東官(東莞)黎慶曾書，匠人謝賢邦鐫。」可惜在日本佔領香港期間，需要大量石材擴建機場，將「一筆鵝」石塊爆破，毀滅了古蹟。現存置於廟旁小亭內的鵝字石是1970年摹刻的。

到光緒十四年(1888)年另一位文人在另一巨石上一筆刻寫「鶴」字，則保留至今。鶴字兩旁，刻有一副對聯，上書：「道古仙巖歸鶴嶺，侯王顯赫鎮龍疆」。旁上款：「光緒十四年戊子春月穀旦立」，下款：「澍桂盧潤華書」

侯王廟存有不少文物，包括匾額、石刻、香爐和石灣陶塑，甚具觀賞價值。由於當時的侯王廟位於九龍寨城附近，清朝不少官民前往參拜，廟內就保存了很多清朝時期的文物。例如廟前的《侯王座前》鐵香爐，是道光二十七年(1847)九龍司一位官員許文深所立。

而大殿前《至誠前知》木匾是同治八年至光緒八年(1869-1882)駐守九龍寨城之廣東大鵬協副將賴鎮邊所贈。到光緒十四年(1888)，九龍寨城官兵成功在澳門捕獲大盜「花旦滿」，轉解九龍正法，為此大鵬協副將何長清立匾「折洋鋤盜」送予侯王古廟，以謝神恩。原來當時有一

個劇盜，綽號花旦滿，橫行九龍香港一帶，身為大鵬協副將駐守九龍城寨的何長清，出盡方法，無法捉得此人，於是到侯王廟來求籤，請示捉拿花旦滿之法；籤中所述的事蹟是「三寶太監下西洋」。何長清一想，「西洋」二字，不是指澳門麼？因為葡人又稱西洋人，於是派千總賴國芬到澳門偵查，果然查知花旦滿做案之後，逃到澳門，當下知會澳門葡方，合力將花旦滿捉拿，押返九龍城正法。這個牌匾，上寫《折洋鋤盜》，即是此意。

廟內另有牌匾數塊，一為《承恩似海》，於清同治九年(1870)時由當時署理陽江鎮總兵卸署大鵬協崖州協副將彭玉所送；另一為《濯濯厥靈》，於清光緒四年(1878)時由當時的卸署大鵬協特授龍門協副將敢勇巴圖魯戴朝佐、代理大鵬協副將事特授大鵬協中軍都司何飛熊、調署水師提標左營守備儘先遊擊陳榮輝等官員所送；三為《神靈感應》，於光緒十年(1884)時由當時的持調九龍司巡檢世襲雲騎尉汪日潤所送。可見當時九龍寨城守將與侯王廟的關係。侯王廟於 2014 年 10 月 24 日被列為法定古蹟。



附：

### 九龍城侯王古廟重修碑記

侯王神靈顯赫，善信每遇疑難恆事禱告，祈解迷津，虔祀不替，斯廟香火年深。經始之期厥在清雍正八年(1730)年，計歷二百五十八年於茲矣。

考侯王廟所崇祀者為宋末忠臣楊亮節。宋帝為元兵追逐至於海隅九龍駐蹕，亮節護駕井禦元軍，旋楊侯嬰疾然，軍書旁午仍運籌帷幄，求卻強敵，帶病從公，藥石無靈，不幸薨逝，葬於城西，追封為王，其公忠體國之精神，名垂青史。士人為崇功報德，遂建廟奉祀，藉期庇蔭。每於農曆六月十六日侯王寶誕香火最盛，誠本區之聖境也。

本廟先後重修多次，首為道光二年(1822年)，次為咸豐九年(1859年)，其時碑記有詩曰：「左

望琰杯之石，右瞻銅鼓之山」。前皇臺後仙巖松風繞韻，澗水流香，可見風水地堂之佳也。近代陳伯陶氏亦於 1917 年集眾重修。本會於 1928 年接管斯廟，曾加修葺，惟未備壯觀。近以其殿宇殘破，乃斥資五十五萬港圓，鳩工庀材，大興土木。今瞻廟貌之巍峨，仰神靈之赫奕，憑茲靈爽，普獲福庇，闐闐於焉。繁盛閭里，賴以安寧。是為記。

華人廟宇委員會 謹誌

一九八八年歲次戊辰仲夏吉日

### 侯王廟重修碑記

侯王廟約建於清雍正八年(1730)，距今二百七十多年，現列為一級歷史建築物，深具保存價值。每年農曆六月十六日侯王寶誕，信眾紛至，香火極盛。據廟內碑文記載，廟宇曾先後於道光二年(1822)、咸豐九年(1859)、光緒五年(1879)、1917 年、1988 年重修。華人廟宇委員會自 1928 年接管廟宇以來，曾數度修葺，惟年深歲久，廟宇歷經風雨侵蝕，面貌不復舊觀。華人廟宇委員會為保廟貌莊嚴，古跡完整，遂斥資四百萬元重修。今喜見厥成，特泐此碑，以資紀念。

華人廟宇委員會 謹誌

二零零六年五月吉日